

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Band:** 48 (1940)

**Heft:** 24

**Anhang:** Eine französische Rotkreuzfahrerin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

## Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes  
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse  
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



## Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e  
della Federazione svizzera dei Samaritani.

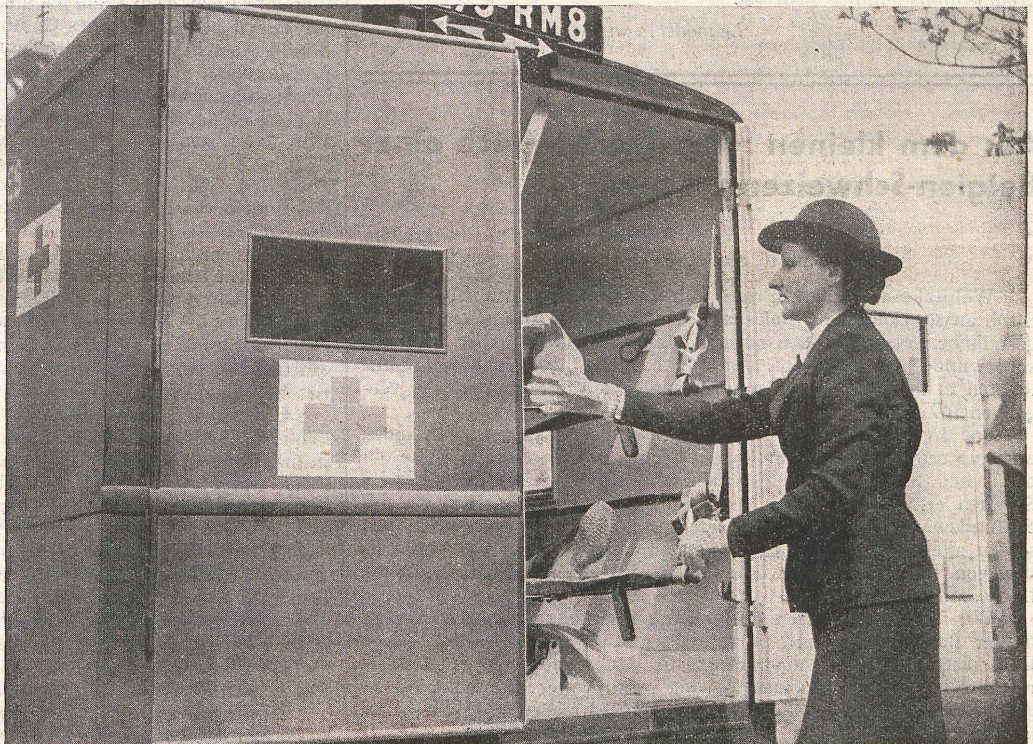
Organ da la Crusch-Cotschna svizra e  
da la Lia svizra dals Samaritains.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizra

Rotkreuzchefarzt - Médecin en chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa

*Für die Kriegsflüchtlinge.* Am Samstag hat der Bundesrat beschlossen, dem Schweiz. Roten Kreuz für dessen Sammlung zugunsten französischer, belgischer, holländischer und luxemburgischer Flüchtlinge und Evakuierter einen Betrag von Fr. 100'000 zu überweisen.

*Pour les réfugiés.* Le Conseil fédéral a décidé samedi de remettre un don de 100'000 francs à la Croix-Rouge suisse pour sa collecte pour les réfugiés français, belges, hollandais et luxembourgeois.



Eine französische Rotkreuzfahrerin.  
Zensur-Nr. 73229.

## Aufruf.

Vom Internationalen Roten Kreuz ist ein Hilferuf an das Schweiz. Rote Kreuz ergangen: 3 Millionen Franzosen, 2 Millionen Belgier, 70'000 Luxemburger und 50'000 Holländer hat der Krieg als Flüchtlinge und Evakuierte aus ihren Wohnstätten vertrieben. Ein Flüchtlingsstrom, aller Mittel entblösst, zahlreicher als die gesamte Bevölkerung der Schweiz, wartet dringend auf Hilfe.

Das Schweizervolk ist aufgewühlt vom gewaltigen Elend, das der Krieg über grosse Teile von Europa gebracht hat. Es sieht sich bis jetzt gnädig verschont und will und muss grosszügig helfen. Diese Hilfe ist einzig bedingt durch das Ausmass der Not, der gesteuert werden muss,

in Erfüllung der überlieferten allseitigen Hilfsbereitschaft der neutralen Schweiz.

Das Schweiz. Rote Kreuz sammelt Geldbeträge (Postcheckkonto III 4200 Schweiz. Rotes Kreuz, Bern, Aufschrift «Kriegsflüchtlinge»), ferner Naturalien (Kondensmilch, Schachtelkäse, Schokoladepulver, Malzpräparate, Kindermehl, Suppenwürfel, Gemüse- und Fruchtkonserven; neue Unterkleider und Säuglingswäsche aus Baumwolle, Frauen- und Kinderschuhe). Die Sammlung wird durchgeführt durch das Schweiz. Rote Kreuz und seine Zweigvereine, den Schweiz. Samariterbund, die Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder und die schweizerischen Frauenorganisationen.

Der Rotkreuzchefarzt.